

Պէտքն թուածուղու եօլտան հա-
րէքէթ, վէ Թրանսստա Գալէ լիմա-
նտա միւմալէյհաեէ եէթիշմիշ,
վէ Պրինտիգիեէ միւթէվէճճիհէն հա-
րէքէթ իտէն Հինտիսթան բօսթասը
թաթարնա ըաքիւյ օմուշ տուր:

Եինէ եէվմի մէկրիւրտէ էօլլէտէն
սնրա Գօզմօթօլիթան Մակաղին նամ
բիտալէի մէվգուլէ միւտիթի՝ Ամէ-
թիգատաթի մուխպիթէսի Միս էլիգա-
պէթ Պիսլանտա պիր չարեէք սաա-
թա գատար տէվրի ալէմ սէյեա-
հաթնա չըգմաեա հաղըր օլուպ օլ-
մաաղընը սիւալ իլլէմիշ տիր: Միւ-
մալիշյա տէրհալ մուվաֆըգ պիր
հէվապ վիրմիշ, վէ պիր չարեէք սօն-
րա, Սան-Պրանչիաօ թարիգ իլլէ
գաթա միւթէվէճճիհէն հարեքէթ
իլլէմիշ, վէ Սան-Պրանչիաօ օտան ճա-
րօնիա, Չին, Հինտիսթան, Սիւէյիշ-
գանալը, Պրինտիգի վէ Գալէ լիմա-
նտա կէլէճէք, վէ իշպու լիմանտան
ինկիլթէրաեա կէլէճէք, վէ ինկիլ-
թէրաեա Աթլանթիկ վարօրուլա
նիւ-Եօրգ չէհրինէ ալտէթ իլլէեէ-
ճէք տիր:

Միս էլիգապէթ Պիսլանտա սէյեա-
հաթը մէկքիւրէքի 72 կիւնտէ իճ-
րա իտէճէք օլուպ, չարգտան զարպա
գատար իճրալ սէյեահաթ իտէն ի-
քի ըաքիւյնէ վալէպէ իտէճէքի իւ-
միտիստէ տիր:

Միւմալիշյա, էօնիւմիլգաեքի
յուլիվարն սէքիլինճի կիւնիւ Հին-
տիսթան բօսթասընը համիլ օլան
գաթար իլէ Գալէ լիմանտա կէլմէք
նիւթէթիստէ տիր:

Ամէրիգա զագէթաճըլարը, իշպու
սէյեահաթ նէթիճէքիսէն էէճմիթէ-
թի աղիմէ վիրմէքտէ տիրէք:

Գօլմօպա լիմանըլա Սէյիւն առա-
պնտան կէլէն թէլէկրաֆիար, Վը-
րօյա զագէթասը մուխպիթէսի Միս
Պէլի իլէ նիւ-Եօրգ Հէրըտ զագէ-
թասը մուխպիթիսին նիւ-Եօրգա
միւթէվէճճիհէն օրալարտան կէլ-
աթիթէրի իշարաթտան տըր:

ՋԵՆԿԻՆՈՒՄԱԳ ԻՉԻՆ ՕՆ ԹԵՆՊԻՀԱԹ

Մէլհուր Պարնիւմ, 30 սէնէ մու-
գատում Սէն ճէյոյա հալտա քէնտի
չակիրտլէրինէ, զէնկին օլմագ իշին
աթիթէքի օն թէնպիհաթը էօյրէթ-
տիրմիշ տիր:

1. - Խաթիտաթը թապիլիգէ մու-
վաֆըգ օլան իշի քէնտիլիգէ իսթի-
խապ իթմէլիսինիգ:

2. - Քէլամըմըգ տալիս մուգատ-
տէն օլմալը տըր:

3. - Հէր նէ եաթար իսէնիգ, պիւ-
թիւն զայրէթիլիգի իսթիմալ իլլէմէ-
լիսինիգ:

4. - Ասլա սէրիսօյ օլմաեքն:

5. - Ջիւեատէ էվհամա զահիւպ օլ-
մաեաթագ, իւմիտի գաթթ իթմէնի:

6. - Ղայրէթիլիգի պիր գալ չէյ-
թէ հաթի իթմէնի:

7. - Եյի իշիլէր գօլլանըն:

8. - Իշիլիգի վէ իգթիտարընը ի-
լան իտին:

9. - Թասարըգա ըրաեթտէն
կէրի տուրմաեքն:

10. - Եալընըգ քէնտի քէնտիլիգէ
կիւվէնի:

ՊԱԹԸԼ ՊԻՐ ԻԹԻԳԱՏ

Մաճարիսթանըն պիր քէօլլէնտէ
աթիթէն զարիպ պիր նիւմայիշ վու-

գու պուլմուշ տուր: Եէօյլէրի հա-
թարիգ իսթիստէ պիր բարաս՝ Կրան
նամ մահէլլ եագընընտա Քէսթօլլ-
տա վէֆաթ իտիպ, ֆաթիլեաթ, հէր
նէ սէպէպէ մէպիլ իսէ, միւթէվէ-
ֆանըն Կրանտա տէֆնիլնի արգու իթ-
տիկինտէն, չըգան քէնչէնպիհ կիւ-
նիւ թէտապիլի լաղըմէ իթթիլաղ
գըլընմըշ, վէ ճէնագէ ալալը մէմուր-
լարը, ճէնագէի գալտըրմագ իւզըթ
միւթէվէֆանըն խանէսինէ կէլտիթ-
լէրինաէ, քէօլլիլէր՝ հէեէճան իլէ
էվին էօնիւնտէ թօրլանմըլար, վէ
ճէնագէ ալալը՝ էվտէն տիշարը չըգ-
տըղընտա, պիր ճէնագէ ալալը մա-
հէլլի գապիլթանըն կիլմէլ, վէ
հուտուտան չըգար իսէ, կէլտիկի
եէրլէրին մահսուլաթը մահվ օլուր
իթիգատը պաթըլըլալալալը մէգ-
քիւրուհ հարէքէթիլնէ ճէպրէն մանի
օլմուշար, վէ պէլէտիեէ միւտիլի
քէօլլիլէրի տաղըթտըրմագ, վէ ճէ-
նագէ ալալընա եօլ ալտըրմագ իլլին,
ժանտարմա նէֆէրաթը սէվգ իթմիշ
իսէ տէ, քէօլլիլէր՝ պուլմարա եագ-
մուր կիլպի թաշ եաղտըրըպ, նիհա-
եէլ Կըրանտան աթէր ճէլպ վէ ֆէ-
սատըլարտան տէօրտիւ աթը ու
կիրիֆթ իտիլէրէք, ճէնագէ ալալը
եօլուհա տէվամ իտէպիլմիշ տիր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Տրաճ միւթէսարըրը Ռէչատ պէյ
էֆէնտի հաղթէթլէրինէ ըրլթպէյի
ուլէա սընըթը էվվէլի:

Գօսօվա պիտաեթէ հուգուգ մահ-
քէմէսի ըէյիսի Մուրատ պէյէ ըրլթ-
պէյի սանիեէ սընըթը սանիսի:

Էնճիւմէնի թէֆթիշ վէ մուլայէնի
աղապնտան Մէհէմէտ Քաղմէֆէն-
տիեէ ըրլթպէյի սալիսէ:

Իզմիտ սանճաղը պիտաեթէ մահ-
քէմէսի ճէլա տալիթէսի ըրեաթէթի՝
Տէնիլլի սանճաղը պիտաեթէ մահ-
քէմէսի ճէլա տալիթէսի ըէյիսի Ռիշ-
պաթ էֆէնտիեէ:

Տէնիլլի սանճաղը պիտաեթէ մահ-
քէմէսի ճէլա տալիթէսի ըրեաթէթի՝
Իզմիտ սանճաղը պիտաեթէ մահ-
քէմէսի ճէլա տալիթէսի ըէյիսի Ռիշ-
պաթ էֆէնտիեէ:

Հալէպ վիլաեթի տալիլինտէ քեա-
լին Քիլիս գաղասը գալմագալըրը՝
Խարէմ գալմագալմը Շաքիր պէյէ:

Թօգատ սանճաղը միւթէսարըրը
Լուիֆի էֆէնտիեէ ըրլթպէյի ու-
լէա սընըթը սանիսի:

Տիւնարպէքիր խանէտանընտան
Չէրքէսղատէ էվմի վէ Ջիւլֆիդատէ
Ալի Համիտ էֆէնտիլէրէ ըրլթպէյի
սանիլիեէ սընըթը միւթէմայիլի:

Տէօրտիւնճիւ (Պէշիթմաշ) տալի-
թէյի պէլէտիեէ մուհասէպէճիսի
Յէվլի էֆէնտիլէրէ ըրլթպէյի սանիլիեէ
սընըթը միւթէմայիլի:

Տալիթէյի մէգքիւրէ թահրիլաթ
պաշքեաթիլի Ֆայիգ պէյէ ըրլթ-
պէյի սանիլիեէ սընըթը սանիսի:

Տալիթէյի մէգքիւրէ միւհէնտիսի
էվվէլի Հաճի Պէքիր վէ մուհասէպէ
գալէմի միւմէյիլիլի Էլըթի վէ մու-
հասէպէ գալէմի խիւլէֆաթընտան
Հիւսէյին վէ Մէհէմէտ Ալի վէ Ալի
Րիգա վէ վէլլէտար Րասիմ էֆէն-
տիլէրէ ըրլթպէյի սալիսէ:

Տիւնարպէքիր Էլրաֆընտան Մուս-

թաֆա պէյէ ըրլթպէյի սալիսէ:

Եօղկատ սանճաղը պիտաեթէ մահ-
քէմէսի ճէլա տալիթէսի ըէյիսի
Մուսթաֆա Յէյլի էֆէնտիլէրէ ըրլթ-
պէյի սալիսէ:

Մամուրէթ իւլԱղիզ (Խարբուլթ)
բօլիս գօմիսէրի Խարաշիմ էֆէնտի-
եէ ըրլթպէյի սալիսէ:

Վիլաեթիլի մէգքիւրէ տալիլինտէ
քեալին Խարէմ գաղասը գալմագալ-
մըլը՝ Հիւսնա գալմագալմը սալըր-
Պահրի էֆէնտիլէրէ թէվճիհ:

Տէօրտիւնճիւ օրտուլի Հիւսնաեու-
նա մէսուպ սէյեաթ թօթնու իքին-
ճի ալաեթ միրիլիվաթը Թէվֆիդ բա-
շաեա թէպտիլէն Չնճի Օսմանի:

Իքինճի օրտուլի Հիւսնաեուհ Գա-
րահիսարը սահիպ ըտիֆ միրիլիվա-
լըլընա թալիլին գըլընմըլ օլան միրի-
լիվա Մուսթաֆա բաշաեա թէպտի-
լէն Չնճի Մէհիտի:

Գարահիսարը Շարգի միւթէսար-
ըլթը Րասիլ էֆէնտիլէրէ Կիւնճիւ
Մէհիտի:

Սուրիէ վիլաեթիլի նուֆուս նա-
ղըր Մէհէմէտ Յէվլի պէյէ Յիւն-
ճիւ Մէհիտի:

Տէրիսաաեթ Պէլիգա սէֆարէ-
թի միւսթէյար վէ մասլահաթիլի-
զարըլընտա պուլուսմուշ օլան պա-
րօն տը ժարտէն Յիւնճիւ Օսմանի:

Թապիպ Մ. Շարլ Մօրէ Յինճի
Մէհիտի:

Անթաքիա Էլրաֆ վէ խանէտանըն-
տան Ապտ էլԱնի էֆէնտիլէրէ Յիւն-
ճիւ Օսմանի, վէ Պէրլինտէ Պրանսա
սէֆիլինին քէրիմէսի մատամ Ալիէ-
եէ իքինճի ըրլթպէյի Եէֆագաթ
նիշանը ալիսի:

Մամուրէթ իւլԱղիզ վիլաեթիլի բօ-
լիս էֆրատընտան Մալիտ էֆէնտիլէրէ
Յինճի Մէհիտի:

Եէհր Էմանէթի մէհիտի աղասըն-
տան Խարահիմ պէյ էֆէնտիլէրէ Չնճի,
վէ Էրքեանը հարպիեէ պիւպաշլա-
րընտան Սամի, վէ Էրքեանը մէգքիւ-
րէ գօլ աղալարընտան Մէհէմէտ
Չէլի վէ Ահմէտ Խուսի, վէ Ելլուրը
թանգիֆաթ մէմուրու հաճի Թահիր
վէ տէօրտիւնճիւ տալիլէյի պէլէ-
տիլի Մէհէմէտ աղա իլէ քեաթիլի
Հաղըր էֆէնտիլէրէ, վէ Պէրլինտէ
մէֆրուշաթ ֆապիլիգաթօրու Մ.

Ժալաէ Կիւնճիւ, վէ տալիլէյի մէգ-
քիւրէ սէր չալուշանընտան հաճի
Ահմէտ Ալի վէ Մուսթաֆա վէ չա-
վուշանտան Սալիս վէ Րաշիտ վէ Եա-
գուպ էֆէնտիլէրէ Յինճի ըրլթպէ-
լէրտէն Մէհիտի, վէ միւթէթիլի
Թահիր էֆէնտիլէրէ Կիւնճի Օսմանի:

Քէօսթէնճէ պէլէտիլի ըէյիսի Մ. Բա-
նաեթ Շօլպանէ Յիւնճիւ, վէ մուս-
վինի Ալի Խըրըր, վէ սաղըգ մուսվի-
նի խանէտանընտան Հաֆըզ Րէճէպ,
մահքէմէյի չէրիէ նալիպի Պէքիր Յէհ-
մի էֆէնտիլէրէ իլէ աղատան Ալի Րի-
գա աղաեա Յինճի ըրլթպէլէրտէն
Մէհիտի նիշանը զիշանլարը իհսան
պուրուլմուշ տուր:

ԹԵՎԵԿՐԱՅ

Բարիս, 15 դեկտ. - Մէհիտի մէ-
պուսանտա, թալիսաթը խէֆիեէ
մէսէլէսինին միւզաքէրէսի էսնաթըն-
տա, Մ. Գօնսթան՝ պիր խալիլ բա-
տիգալ վէ պուլանթիօթ՝ նաթըլա-
րա վէրտիլի ճէվապընտա, հիւ-
քիւմէլին, թէշէպպիլսաթը խալի-
մանէիլ մէնն իթմէք իլլին մալիւմա-
թա միւհթաճ օլտուղունու, վէ ի-
տիլէն մէսարիֆ մաթպուաթ իլլին
օլմաեթպ, միւնհասըրէն էմիլիեթի
ուսուլիեթին մէնֆաաթը իլլին ի-
տուկինի պէեան իլլէմիշ վէ Էմիլիեթ
մէսէլէսինի արգ իթմիշ տիր: Պիւս-
պէրին 1,600,000 ֆրանկ թալիսիսա-
թը խէֆիեէ խուսուսու՝ 112 դու-
րաեա գարըն 290 դուրա իլէ գա-
պուլ օլուսմուշ տուր:

Վիէննա 15 դեկտ. - Վիէննա սէր-
բիսգօրօսու գարտիսալ Կանկիպօէր
վէֆաթ իթտի:

Ջանկիպար 15 դեկտ. - Էմիլ բաշա
էյիճէ տիր:

Բարիս, 14 դեկտ. - Պիր քալէտէ ի-
նիգատ իտէն էսիլէր գօնկրէսինտէ
Պրանսա մէմուրլարը հագգընտա
թահգիլարմիլ պաղը էվրաղը զալըր
սահիհէ նէշը իտիլմիշ օլտուղունու
ժուրնալ տէ Տէպա զագէթասը եա-
ղընօր: Մէղքիւր զաղէթա, խալի մա-
լիւմ օլմաեան պիր շալսըն 1884
սէնէսինտէ Սուաթիստէ Մըսըր վա-
բօլլարը գաթթանլարընտան պիրիսի-
նին ինկիլիզ մէմուրլարընը կէօղիւ
էօնիւնտէ պիր Հապէշիլ խրիսթիեան
գըղընը սաթմըլ օլտուղունու հիքեա-
եէ իլլէտիկի մէսէլէսինի տէ պու միւ-
նասիպէթլէ զիքը ու պէեան իլլէմիշ
տիր:

Պէրլին, 14 դեկտ. - Բալիշթակ
մէհիտի յուսվարըն Տինէ գատար
թէլէլիլի միւզաքէրաթ իլլէմիշ տիր:
Վիէննա, 14 դեկտ. - Բրէնս Լուի
Նաթօլէօն Բէթրէսպուրլիտան պուրա-
եա վասըլ օլմուշ տուր:

Վիէննա, 14 դեկտ. - Բէյրաթ
մէհիտիստէ ըէյիսի վիւքէլա գօնթ
տը Թաաֆ՝ Պօհէմիանըն հուգուգը
գատիլմէսի հագգընտա սօլ թարաֆ
ֆըրգայի մուխալիֆէսի թարաֆըն-
տան տէրմիեան օլուսնա սիւալէ, հիւ-
քիւմէլին եագընտա ճէվապ վիլէճէ-
կինի պէեան, վէ Էրքեանը թէ-
վէճէիւհիւնիւ գաղանմագ իլլին,
հիւքիւմէլին գանուրը մէշըլթիլթ
ահքեամընը ֆէտա իթմէեէկինի
տէրմիեան իլլէմիշ տիր: Միւշարիլէյհ
Ավսթրիա բօլթիլգապընըն իվօրատա
իթթիմաէ վէ իսթիհգաեա խաեղ
կէօրիւլաիլիւնիւ պէեան իտէն Մ.
Բլէնէրին իֆատէսինի տէ ըտտ իլէ,
Ավսթրիանըն թազվիլիլի թէրազ-
գընաթ հագգընտաթի զայրէթի պիւ-
թիւն ալէմէ միւսէլլէմ օլտուղունու
նու, վէ Պօհէմիատա չիմտիլի գատար
իքի ճիւս էհալի աղասընտա թէէմի-
նի իթիլաֆ իտէն պիր մէսլէքտէն,
հիւքիւմէլին, ֆըրգայի մուխալիֆէ
թարաֆընտան տէրմիեան օլուսնա
թարաֆաթ իլէ կէրի տուրմաեաճա-
ղընը տա սէօլլէմիշ տիր: Մ. տը Բլէ-
նէր՝ ֆըրգայի մուխալիֆէ նամընա
իւրատ իլլէտիկի մէգալէտէ, ֆըրգաի
մէղքիւրէնին շալիս իլէ տէյիլ, ու-
սուլ վէ գալտէ իլէ օղրաշմագ-
տա օլտուղունու, վէ գրալիեթիլն
թազվիլիլի իլլին լաղըմ օլան չէյ-

